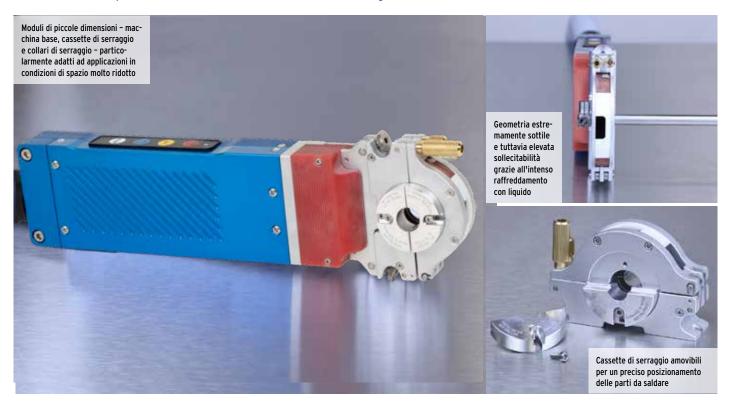
# **ORBIWELD 12**

www.orbitalum.com

Testa di saldatura TIG compatta
- ideale per condizioni di spazio ridotto

# Microtesta di saldatura

Più piccola ed efficiente non è possibile: con la sua geometria estremamente sottile, la OW 12 offre una varietà di funzioni unica nel suo genere e, grazie al raffreddamento a liquido, un rapporto di inserzione finora sconosciuto per teste per saldatura di questa grandezza. Questa microtesta di saldatura è un compatto miracolo del basso ingombro e garantisce cordoni di saldatura riproducibili e di alto valore qualitativo anche con elevate intensità della corrente di saldatura. Ideale per la saldatura di tutti i comuni micro-fitting!



La OW 12 con i suoi moduli di piccole dimensioni macchina base, cassette di serraggio e collari di serraggio - è lo strumento ideale per applicazioni in condizioni di spazio ridotto, ad esempio nell'industria dei semiconduttori, aeronautica e aerospaziale, farmaceutica e di microfiltrazione delle acque.

Tramite la pulsantiera integrata nella robusta impugnatura in alluminio della testa di saldatura si possono trasmettere al generatore della corrente di saldatura tutti i comandi importanti per la saldatura, per cui un telecomando aggiuntivo non è necessario.

Le cassette di serraggio amovibili consentono un preciso posizionamento delle parti da saldare, anche in condizioni di spazio molto ridotto.

#### ALTRE CARATTERISTICHE:

• Sistema di cambio rapido senza attrezzi delle

cassette di serraggio e dei collari di serraggio

- Cassetta di serraggio larga (tipo "B") con collari di serraggio intercambiabili per applicazioni standard
- Cassetta di serraggio estremamente sottile (tipo "A") per la saldatura di micro-fitting e per altre applicazioni con lunghezze di serraggio molto
- La testa pesa soltanto 5,7 kg (12.6 lbs). Tutti gli attacchi per la corrente, il gas e l'acqua di raffreddamento sono
- integrati in modo fisso nella OW 12
- Per aumentare la produttività, con l'unità di commutazione opzionale ORBITWIN si può lavorare anche alternando due teste, riducendo così nettamente i tempi di allestimento e i tempi morti
- Incluso fascio di tubi flessibili di alta flessibilità (Lunghezza: 7,5 m/24.6 ft) e protezione antistrappo

per il generatore della corrente di saldatura – con prolunga opzionale fino a 20,0 m (64 ft)

# Il modello di successo OW 12

#### è stato ottimizzato!

Il risultato: una matura testa di saldatura di robustezza ineguagliata, con elevato comfort d'uso e ancor più potenza, ad esempio grazie a:

- ✓ Maggiore stabilità termica
- ✓ Migliori caratteristiche di innesco
- ✓ Guida ottimizzata del rotore
- ✓ Flussaggio ottimizzato del gas di saldatura
- ✓ Raffreddamento con liquido
- ✓ Pulsantiera integrata
- ✓ Fascio di tubi flessibili 7.5 m (24.6 ft)





Robusta e stabile impugnatura in alluminio con pulsantiera integrata



Ideale per la saldatura di tutti i comuni micro-fitting



Cassette di serraggio specifiche per il diametro – da ordinare a parte



Collari di serraggio in alluminio per OW 12, tipo "B" (largo) – ordinabili a parte



Vasto programma di accessori, ad esempio misuratore dell'ossigeno residuo ORBmax

| POSSIBILITÀ DI IMPIEGO OW 12:             | MICROFITTING-<br>MICROFITTING | MICROFITTING-<br>Tubo | TUBO-<br>Tubo | VANTAGGI   |
|---|-------------------------------|-----------------------|---------------|--|
| Cassette di serraggio, tipo "A" (sottile) | X                             | X                     | х             | Alta flessibilità grazie alla struttura sottile                |
| Cassette di serraggio, tipo "B" (largo)   |                               |                       | Х             | Costi contenuti grazie ai collari di serraggio intercambiabili |

| CAMPO DI IMPIEGO  | ORBIWELD 12  |
|---|--|
| Codice  | 821 000 010  |
| Diametro esterno tubo, min max.                           | 3,0 - 12,7 mm<br>0.118" - 0.500"   |
| Diametro dell'elettrodo                                   | 1,0 mm<br>0.039"   |
| Peso della macchina, fascio di tubi<br>flessibili incluso | 4,8 kg<br>10.6 lbs   |
| Lunghezza del fascio di tubi flessibili                   | 7,5 m<br>24,6 ft   |
| COMPONENTI FORNITI  |  |
| In dotazione:   | 1 microtesta di saldatura ORBIWELD 12     1 valigetta di trasporto     1 set di utensili     1 spessimetro     Istruzioni generali di sicurezza per le teste di saldatura chiuse     Istruzioni per l'uso e lista dei ricambi (PDF)  |
| Accessori adatti<br>(opzionali):                          | Cassette di serraggio per OW 12, tipo "A" (sottile) Cassetta di serraggio per OW 12, tipo "B" (largo) Collari di serraggio per OW 12, tipo "B" (largo) Supporto da banco Affilaelettrodi ESG Misuratore dell'ossigeno residuo ORBmax Set di protezione delle radici ORBIPURGE Prolunghe del fascio di tubi flessibili Elettrodi di tungsteno WS2 |

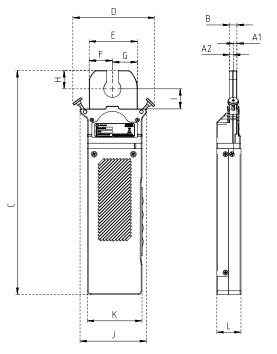
| Ĩ | 1 C |
|---|-----|
| 6 |     |
|   | n y |

ORBIWELD 12 con cassetta di serraggio sottile (tipo "A")



ORBIWELD 12 con cassetta di serraggio larga (tipo "B")

| DIMENSIONI              |            |           | DISTANZA DELL'ELETTRODO |           |                      |           |
|-------------------------|------------|-----------|-------------------------|-----------|----------------------|-----------|
| ORBIWELD 12             | DIMENSIONE |           | CASSETTA<br>TIPO "A"    |           | CASSETTA<br>TIPO "B" |           |
|                         | [MM]       | [POLLICI] | [MM]                    | [POLLICI] | [MM]                 | [POLLICI] |
| Dimensione "A1"         | 4,25       | 0.167     | 6,35                    | 0.250     | 15,60                | 0.614     |
| Dimensione "A2"         | 3,75       | 0.148     | 5,85                    | 0.230     | 15,10                | 0.594     |
| Dimensione " <b>B</b> " | 8,00       | 0.315     | 12,20                   | 0.480     | 30,70                | 1.209     |
| Dimensione "C"          | 245,70     | 9.673     |                         |           |                      |           |
| Dimensione " <b>D</b> " | 90,00      | 3.543     |                         |           |                      |           |
| Dimensione " <b>E</b> " | 53,00      | 2.087     |                         |           |                      |           |
| Dimensione "F"          | 25,50      | 1.004     |                         |           |                      |           |
| Dimensione " <b>G</b> " | 27,50      | 1.083     |                         |           |                      |           |
| Dimensione " <b>H</b> " | 20,00      | 0.787     |                         |           |                      |           |
| Dimensione "I"          | 22,00      | 0.866     |                         |           |                      |           |
| Dimensione "J"          | 73,00      | 2.874     |                         |           |                      |           |
| Dimensione "K"          | 60,00      | 2.362     |                         |           |                      |           |
| Dimensione "L"          | 26,50      | 1.043     |                         |           |                      |           |



 $I\ dati\ tecnici\ non\ sono\ vincolanti.\ Non\ implicano\ la\ garanzia\ delle\ caratteristiche.\ Con\ riserva\ di\ modifiche.$ 



www.orbitalum.com

OW 12 con cassetta di serraggio sottile (tipo "A")



OW 12 con cassetta di serraggio larga (tipo "B") e collari di serraggio intercambiabili



Cassette di serraggio per OW 12, tipo "A" (sottile)



Cassetta di serraggio per OW 12, tipo "B" (largo)

# Microtesta di saldatura OW

#### **ORBIWELD 12**

Caratteristiche, campo di impiego, dati tecnici e componenti forniti, vedere Pagina 2.

Le cassette di serraggio e i collari di serraggio non sono in dotazione (vedere a partire da Pagina 4).

| ARTICOLO                      | CODICE      | PESO DELLA<br>MACCHINA<br>KG* | PESO DI<br>SPEDIZIO-<br>NE<br>KG |
|-------------------------------|-------------|-------------------------------|----------------------------------|
| Microtesta di saldatura OW 12 | 821 000 010 | 4.800                         | 11.000                           |

<sup>\*</sup> Peso della macchina, fascio di tubi flessibili incluso

#### Accessori adatti (opzionali):

- Cassette di serraggio per OW 12, tipo "A" (sottile)
- Cassetta di serraggio per OW 12, tipo "B" (largo)
- Collari di serraggio per OW 12, tipo "B" (largo)
- Set adattatore per il collegamento della corrente di saldatura

### Cassette di serraggio per OW 12, tipo "A" (sottile)

In acciaio inox con copertura apribile "FlipCover" - consente di controllare e, se necessario, di regolare la posizione dell'elettrodo prima del processo di saldatura. Per saldare microfitting e altre applicazioni con lunghezze di serraggio molto limitate sono disponibili cassette di serraggio di larghezza totale pari a soli 12,2 mm (0.48") (tipo "A"). Nel tipo "A", per ogni diametro del tubo è necessaria una cassetta di serraggio specifica.

| ARTICOLO  | DE TUBO<br>[MM] | DE TUBO<br>[POLLICI] | CODICE      | KG    |
|---|-----------------|----------------------|-------------|-------|
| Cassetta di serraggio per OW 12, tipo "A" (sottile), V3 | 2,00            | 0.079                | 821 050 200 | 0,100 |
| Cassetta di serraggio per OW 12, tipo "A" (sottile), V3 | 3,00            | 0.118                | 821 050 201 | 0,100 |
| Cassetta di serraggio per OW 12, tipo "A" (sottile), V3 | 3,18            | 0.125                | 821 050 202 | 0,100 |
| Cassetta di serraggio per OW 12, tipo "A" (sottile), V3 | 6,00            | 0.236                | 821 050 203 | 0,100 |
| Cassetta di serraggio per OW 12, tipo "A" (sottile), V3 | 6,35            | 0.250                | 821 050 204 | 0,100 |
| Cassetta di serraggio per OW 12, tipo "A" (sottile), V3 | 8,00            | 0.315                | 821 050 205 | 0,100 |
| Cassetta di serraggio per OW 12, tipo "A" (sottile), V3 | 9,53            | 0.375                | 821 050 206 | 0,100 |
| Cassetta di serraggio per OW 12, tipo "A" (sottile), V3 | 10,00           | 0.394                | 821 050 207 | 0,100 |
| Cassetta di serraggio per OW 12, tipo "A" (sottile), V3 | 12,00           | 0.472                | 821 050 208 | 0,100 |
| Cassetta di serraggio per OW 12, tipo "A" (sottile), V3 | 12,70           | 0.500                | 821 050 209 | 0,100 |

## Cassetta di serraggio per OW 12, tipo "B" (largo)

In caso di utilizzo della cassetta di serraggio tipo "B", per ogni diametro del tubo è necessario anche un collare di serraggio, tipo "B" (largo).

| ARTICOLO  | CODICE      | KG    |
|---|-------------|-------|
| Cassetta di serraggio per OW 12, tipo "B" (largo) | 821 050 002 | 0,095 |

#### TESTE DI SALDATURA ORBITALE A CAMERA CHIUSA



# Collari di serraggio per OW 12, tipo "B" (largo)

In alluminio. Utilizzabili solo insieme alla cassetta di serraggio tipo "B". Un collare di serraggio è formato da 4 singole parti (2 inserti per lato).

| ARTICOLO  | DE TUBO<br>[MM] | DE TUBO<br>[POLLICI] | CODICE      | KG    |
|---|-----------------|----------------------|-------------|-------|
| Collare di serraggio per OW 12, tipo "B" (largo), 4 pz. | 3,00            | 0.118                | 821 002 220 | 0,050 |
| Collare di serraggio per OW 12, tipo "B" (largo), 4 pz. | 3,18            | 0.125                | 821 002 222 | 0,050 |
| Collare di serraggio per OW 12, tipo "B" (largo), 4 pz. | 4,00            | 0.157                | 821 002 224 | 0,050 |
| Collare di serraggio per OW 12, tipo "B" (largo), 4 pz. | 6,00            | 0.236                | 821 002 228 | 0,050 |
| Collare di serraggio per OW 12, tipo "B" (largo), 4 pz. | 6,35            | 0.250                | 821 002 229 | 0,050 |
| Collare di serraggio per OW 12, tipo "B" (largo), 4 pz. | 7,00            | 0.276                | 821 002 230 | 0,050 |
| Collare di serraggio per OW 12, tipo "B" (largo), 4 pz. | 7,94            | 0.313                | 821 002 232 | 0,050 |
| Collare di serraggio per OW 12, tipo "B" (largo), 4 pz. | 8,00            | 0.315                | 821 002 233 | 0,050 |
| Collare di serraggio per OW 12, tipo "B" (largo), 4 pz. | 9,00            | 0.354                | 821 002 234 | 0,050 |
| Collare di serraggio per OW 12, tipo "B" (largo), 4 pz. | 9,53            | 0.375                | 821 002 235 | 0,050 |
| Collare di serraggio per OW 12, tipo "B" (largo), 4 pz. | 10,00           | 0.394                | 821 002 237 | 0,050 |
| Collare di serraggio per OW 12, tipo "B" (largo), 4 pz. | 12,00           | 0.472                | 821 002 243 | 0,050 |
| Collare di serraggio per OW 12, tipo "B" (largo), 4 pz. | 12,70           | 0.500                | 821 002 245 | 0,050 |



Collari di serraggio per OW 12, tipo "B" (largo), 4 pz.

# Altri accessori per la saldatura orbitale

- Affilaelettrodi ESG
- Misuratore dell'ossigeno residuo ORBmax
- Prolunghe del fascio di tubi flessibili
- Elettrodi di tungsteno WS2
- Set adattatore per il collegamento della corrente di saldatura